

ENTREVISTA

Lourdes Albi Fernández

Durant el col·loqui va dir que els seus companys humoristes no entenien o feien veure que no entenien les seves vinyetes. Creu que és real aquest «no entendre»? Que és real que hi ha un humor, un llenguatge diferent per a elles i per a ells? Com seria aquesta diferència?

Pat Carra

Hablaba de los encuentros con los redactores de una revista satírica de izquierda, con los que colaboraba en los años ochenta y noventa. Un ejemplo: junto con otras colaboradoras he intentado abrir un conflicto en torno al lenguaje sobre la sexualidad, he intentado discutir, he hecho viñetas sobre su machismo. Hacían como si no entendiesen, puede que no entendiesen... han infravalorado y aplastado el conflicto, decían que eran moralistas.



Azucena Ruiz Viedma

Pat, haces viñetas cómicas sobre la violencia hacia las mujeres y aunque el tema que tratan sea duro, además de hacernos reír, expresan la realidad con un toque de ironía y dulzura desde la mirada de las mujeres. Mi pregunta es la siguiente: ¿para ti hacer viñetas es una estrategia para mostrar la violencia y denunciarla? ¿Cómo vives la violencia hacia las mujeres y qué te mueve a hacer viñetas cómicas denunciándola?

Pat Carra

La violencia masculina sobre las mujeres provoca en mí una rabia violenta, violenta, violenta.

¡Espero que mis viñetas hagan justicia!



Milagros Rivera Garretas

¿Cómo reconoces la inspiración? ¿Cómo la convocas?

Pat Carra

La inspiración está hecha de placer y de fatiga. Sé que debo encontrar una vía de salida para la rabia y la desesperación, escogiendo el placer siento que se disuelve la tensión y voy al ataque sin miedo. Hay situaciones favorables para la inspiración: cuando estoy en la bañera, o en mi estudio con la gata y la música.



Gloria Luis Peralvo

¿Cómo influyen los períodos conflictivos, tristes o infructuosos de tu vida en tu creatividad, ya que en este caso se trata, además, del humor y la risa?

Pat Carra:

He experimentado que mi trabajo resiste en los períodos negros y en los períodos rosa. Es un auténtico matrimonio de amor: yo y mi trabajo estamos juntos en la buena y en la mala suerte, en la riqueza y en la pobreza.

Núria Beitia Hernández

M'agradaria que la Pat expliqués com és aquesta alquímia per la qual ella pot transformar la ràbia en humor. És una actitud, una pràctica, una relació? ¿Què li possibilita aquest passatge?

Pat Carra

Se han escrito obras filosóficas y de psicoanálisis sobre el argumento, sobre la relación entre el inconsciente y la ocurrencia, sobre humorismo y libertad: no quiero robar el oficio a esta gente tan seria. A esta pregunta podría responder también una neuróloga. Puedo ofrecerme como sujeto de estudio, ¡pero no como cobaya!

Remei Arnaus Morral

Recorda experiències significatives a la seva vida que estiguin relacionades amb aquesta sensibilitat per a l'humor i pel còmic?

Amb qui o amb què s'inspira a part de la política de les dones i del feminisme?

Quines situacions de relacions entre els sexes són interessants per a fer humor en el present? Han variat el sentit de les situacions de les relacions entre dones i homes que escull al llarg de la seva trajectòria com a humorista?

Pat Carra

Política de las mujeres y feminismo son sobre todo claves de interpretación de lo real, que me permiten abarcar donde deseo y donde es necesario. He hecho historietas sobre el trabajo, sobre la envidia, sobre el uso de la lavadora, sobre la cirugía estética, sobre los horóscopos, sobre la guerra, sobre los partidos políticos, sobre la contaminación, sobre la castidad, sobre la pedofilia...

Para entender mejor las relaciones entre los sexos sería interesante dibujar alguna cosa a dos manos con un hombre... quizás sea una empresa imposible.

M. Elisa Varela-Rodríguez:

¿Ha habido mujeres que te han dicho cómo las ayuda tu humor, tus viñetas en la vivencia de relaciones conflictivas o en situaciones terribles, como puede ser la violencia?
¿Crees que puede haber mujeres que se acerquen a la política de las mujeres a partir de tu humor, de tu trabajo?

Pat Carra:

Espero que mi humor ayude a liberarse del sentido de impotencia, de la opresión. He publicado durante años en una revista femenina muy popular en Italia, luego en los periódicos para un público variado. Espero comunicar una libertad femenina alegre para las mujeres (y hombres) que no la encuentran fácilmente de otros modos. A mis exposiciones, vienen muchas personas que no conocen el feminismo, pero lo entienden a través de las viñetas y se ríen.

nota:

¹ Agradecemos a Clara Jourdan la traducción al italiano de las preguntas formuladas a Pat. Traducción de las respuestas de Pat Carra de M. Elisa Varela Rodríguez.